



H. M. Qaboos bin Said, Sultan of Oman



Sultanate of Oman

DIRECTORATE GENERAL OF FINANCE

General Department For Budget and Accounts

Budget Department

THE STATE'S GENERAL BUDGET FOR

The Financial Year

1981

ROYAL DECREE NO. 14/81

**Approval of the State's General Budget for
the Financial Year 1981**

We, Qaboos bin Sa'id, Sultan of Oman

Hereby decree the following in the public interest :

Article 1 : The approval of the State's general budget for the financial year 1981 according to the attached schedules.

Article 2 : All Ministries and Governmental units shall be required to implement this decree, each within its own competence.

Article 3 : This decree shall be published in the Official Gazette, and shall take effect as from the first of January 1981.

5th Rabi' Al-Thani 1401
10th February, 1981

**Qaboos bin Sa'id
Sultan of Oman**

Schedule No. (1)

**State's General Budget for the
Financial Year 1981**

Description	Budget Estimates R.O. Millions	
Sources :		
1. Net oil Revenue		1204
2. Other Revenue		95
3. Aid		40
4. Development Loans		60
Total Sources		1399
Applications :		
5. Defence and National Security :		
Recurrent Expenditures	471	
Capital Expenditures	111	582
6. Civil Purposes :		
A) Recurrent Expenditures	291	
B) Development Expenditures	300	
C) Government share in P.D.O. Expenditures :		
Recurrent Expenditures	51	
Development Expenditures	103	745
7. Loans Repayment		39
8. Investments and Loans to Government Organizations and Private Sector		44
Total Expenditure		1410
Deficit		11

Schedule No. (2)
Other Revenue Estimates for
The Financial Year 1981

Account No.	Ministry/Department	Revenue Estimates R.O.
11001	Governorate of the Capital	60 000
13001	Directorate General of Finance	20 104 030
14001	Ministry of Foreign Affairs	350 000
15001	Ministry of Health	557 000
17001	Ministry of Interior	10 400
18001	Ministry of Communications	4 861 566
19001	Ministry of Social Affairs & Labour	2 364 997
21001	Ministry of Awqaf and Islamic Affairs	125 000
23001	Ministry of Commerce & Industry	379 436
24001	Ministry of Agriculture and Fisheries	1 005 251
25001	Ministry of Justice	14 000
27001	Ministry of Public Works	6 000
28001	Ministry of State and Wilayat Dhofar	1 293 900
29001	Ministry of National Heritage & Culture	25 000
30001	Ministry of Land & Municipal Affairs	2 901 400
37001	Musandam Development Committee	87 960
43001	Ministry of Posts, Telegraphs & Telephones	1 302 200
44001	Ministry of Electricity & Water	17 707 090
46001	Ministry of Petroleum & Minerals	21 491 730
50001	Office of Deputy Prime Minister for Legal Affairs	10 000
72001	Ministry of Defence	3 000 000
73001	Royal Oman Police	17 000 000
	Total	94 656 960

Schedule No. (4)

**Development Expenditures Estimates for
the Financial Year 1981**

Account No.	Ministry/Department	Expenditure Estimates R.O.
10004	Diwan of H.M. for Protocol	34 000 000
11004	Governorate of the Capital	1 644 316
12004	Ministry of Diwan Affairs	1 124 404
13004	Directorate General of Finance	855 717
14004	Ministry of Foreign Affairs	3 451 661
15004	Ministry of Health	12 844 397
16004	Ministry of Education	27 764 123
17004	Ministry of Interior	2 717 093
18004	Ministry of Communications	124 884 921
19004	Ministry of Social Affairs & Labour	32 190 559
21004	Ministry of Awqaf & Islamic Affairs	3 149 080
22004	Ministry of Information & Youth Affairs	5 616 515
23004	Ministry of Commerce & Industry	39 244 083
24004	Ministry of Agriculture & Fisheries	23 408 586
25004	Ministry of Justice	1 679 152
26004	Development Council/Technical Secretariat	1 000 000
27004	Ministry of Public Works	1 526 754
28004	Ministry of State and Wilayat Dhofar	25 260 227
29004	Ministry of National Heritage & Culture	1 504 646
30004	Ministry of Land & Municipal Affairs	17 216 494
37004	Musandam Development Committee	14 470 857
43004	Ministry of Posts, Telegraphs & Telephones	12 233 737
44004	Ministry of Electricity & Water	44 976 493
46004	Ministry of Petroleum & Minerals	72 050 862
50004	Office of Deputy Prime Minister for Legal Affairs	300 000
51004	Public Authority for Water Resources	2 550 000
52004	Council for Conservation of Environment & Prevention of Pollution	60 000
		507 724 677
	Expected Savings	(207 724 677)
	Total	300 000 000

**Progress of the Sultanate
Budget in Five Years
1977 — 1981**

(R.O. 000.000)

Financial Year	Expenditure	%	Revenues	%	Surplus (Deficit)	Percentage of Surplus (Deficit) to Expenditures
1977	770.0	100	714.0	100	(56.0)	(7.3)%
1978	745.0	96.8	695.0	97.3	(50.0)	(6.7)%
1979	760.0	98.7	652.0	91.3	(108.0)	(14.2)%
1980	1135.0	147.4	1090.0	152.7	(45.0)	(4.0)%
1981	1410.0	183.1	1399.0	195.9	(11.0)	(0.8)%

CONTENTS

1. Budget Royal Decree and the attached Schedules
 - Budget Royal Decree
 - The Attached Schedules
 - Schedule No. (1) : State's General Budget for the Financial Year 1981.
 - Schedule No. (2) : Other Revenue Estimates for the Financial Year 1981.
 - Schedule No. (3) : Recurrent and Capital Expenditures Estimates for the Financial Year 1981.
 - Schedule No. (4) : Development Expenditures Estimates for the Financial Year 1981.
2. Progress of the State's General Budget in Five Years 1977 – 1981.

مرسوم سلطاني

رقم ٨١/١٤

باعتماد الموازنة العامة للدولة لسنة ١٩٨١

نحن قابوس بن سعيد سلطان عمان

نظرا لما تقتضيه المصلحة العامة .

رسمنا بما هو آت

- مادة ١ : الموافقة على الموازنة العامة للدولة لعام ١٩٨١ حسب الجداول المرفقة .
- مادة ٢ : على جميع الوزارات والدوائر الحكومية تنفيذ ذلك كل في اختصاصه .
- مادة ٣ : ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية ويعمل به من تاريخ أول يناير سنة ١٩٨١ .

صدر في ٥ ربيع الثاني سنة ١٤٠١

الموافق ١٠ فبراير سنة ١٩٨١

قابوس بن سعيد

سلطان عمان

نشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية رقم (٢١١) الصادرة في ١٥/٢/١٩٨١

جدول رقم (١)

الموازنة العامة للدولة للسنة المالية ١٩٨١

تقديرات الموازنة مليون ريال عماني		التفاصيل
		الموارد :-
١ ٢٠٤		١ - صافي إيرادات النفط
٩٥		٢ - إيرادات أخرى
٤٠		٣ - معونات مرتبط بها
٦٠		٤ - قروض تنمية مرتبط بها
١٣٩٩		جملة الموارد
		الاستخدامات :-
		٥ - الدفاع والامن القومي
٥٨٢	٤٧١	مصروفات متكرره
	١١١	مصروفات رأسمالية
		٦ - الاغراض المدنية :-
	٢٩١	(أ) مصروفات متكرره
	٣٠٠	(ب) مصروفات انمائيه
		(ج) حصة الحكومة في مصروفات شركة تنمية نفط عمان المحدودة .
٧٤٥	٥١	مصروفات متكرره
	١٠٣	مصروفات انمائيه
٣٩		٧ - سداد اقساط القروض
٤٤		٨ - مساهمات وقروض للمؤسسات الحكومية والقطاع الخاص .
١٤١٠		جملة الاستخدامات
١١		عجز الموارد عن الاستخدامات

جدول رقم (٢)

تقديرات الإيرادات الأخرى للسنة المالية ١٩٨١

الإيرادات المقدرة لعام ١٩٨١ ريال عماني	الوزارة / الدائرة	رقم الباب
٦٠ ٠٠٠	محافظة العاصمة	١١٠٠١
٢٠ ١٠٤ ٠٣٠	المديرية العامة للمالية	١٣٠٠١
٣٥٠ ٠٠٠	وزارة الخارجية	١٤٠٠١
٥٥٧ ٠٠٠	وزارة الصحة	١٥٠٠١
١٠ ٤٠٠	وزارة الداخلية	١٧٠٠١
٤ ٨٦١ ٥٦٦	وزارة المواصلا	١٨٠٠١
٢ ٣٦٤ ٩٩٧	وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل	١٩٠٠١
١٢٥ ٠٠٠	وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية	٢١٠٠١
٣٧٩ ٤٣٦	وزارة التجارة والصناعة	٢٣٠٠١
١ ٠٠٥ ٢٥١	وزارة الزراعة والأسماك	٢٤٠٠١
١٤ ٠٠٠	وزارة العدل	٢٥٠٠١
٦ ٠٠٠	وزارة الأشغال العامة	٢٧٠٠١
١ ٢٩٢ ٩٠٠	وزارة الدولة بولاية ظفار	٢٨٠٠١
٢٥ ٠٠٠	وزارة التراث القومي والثقافة	٢٩٠٠١
٣ ٩٠١ ٤٠٠	وزارة شؤون الأراضي والبلديات	٣٠٠٠١
٨٧ ٩٦٠	لجنة تطوير مسند	٣٧٠٠١
١ ٣٠٢ ٢٠٠	وزارة البريد والبرق والهاتف	٤٣٠٠١
١٧ ٧٠٧ ٠٩٠	وزارة الكهرباء والمياه	٤٤٠٠١
٢١ ٤٩١ ٧٣٠	وزارة النفط والمعادن	٤٦٠٠١
١٠ ٠٠٠	مكتب نائب رئيس الوزارة للمشؤون القانونية	٥٠٠٠١
٣ ٠٠٠ ٠٠٠	وزارة الدفاع	٧٢٠٠١
١٧ ٠٠٠ ٠٠٠	شرطة عمان السلطانية	٧٣٠٠١
٩٤ ٦٥٦ ٩٦٠	المجموع	

جسول رقم (٣)
تقديرات المصروفات المتكررة والراسمالية للسنة المالية ١٩٨١

المصروفات المقدرة لعام ١٩٨١ ريال عماني	الوزارة / الدائرة	رقم الباب
٣٤ ٢٠٤ ٧٠٥	ديوان تشريفات جلالة السلطان	١٠٠٠٢
١ ٢٧٥ ٥٦٤	محافظة العاصمة	١١٠٠٢
٨ ٧١٢ ٧٨٤	وزارة شئون الديوان السلطاني	١٢٠٠٢
٢ ٦٠٢ ٤٤٢	الديرية العامة للمالية	١٣٠٠٢
٢٠٩ ٥٨٢	صندوق الاحتياط	١٣٠٠٢
٤ ٠٠٠ ٠٠٠	دعم المؤسسات	١٣٠٠٢
١٠ ٣٢٥ ٣٧٦	فوائد القروض	١٣٠٠٢
٩ ٩٧٢ ٢٩٢	وزارة الخارجية	١٤٠٠٢
٢٥ ٤٢٢ ٣٢٢	وزارة الصحة	١٥٠٠٢
٤٥ ٣٢٢ ٢٨٩	وزارة التربية والتعليم	١٦٠٠٢
٥ ٠١٢ ٢٨٥	وزارة الداخلية	١٧٠٠٢
١٥ ٣٨٩ ٥٨٩	وزارة المواصلا	١٨٠٠٢
١١ ٠٩٢ ٢٢٣	وزارة الشئون الاجتماعية والعمل	١٩٠٠٢
٢ ٠٤٦ ٤١٥	وزارة الاوقاف والشئون الاسلامية	٢١٠٠٢
٩ ٧٢٩ ٩٢٣	وزارة الاعلام وشئون الشباب	٢٢٠٠٢
٢ ٢٦٦ ١٣٦	وزارة التجارة والصناعة	٢٣٠٠٢
٩ ٣٠٤ ٣٢٦	وزارة الزراعة والاسماك	٢٤٠٠٢
٢ ٢٧٢ ٨٤٤	وزارة العدل	٢٥٠٠٢
٧٧٠ ٥٩٣	الامانة الفنية لمجلس التنمية	٢٦٠٠٢
٢ ٢٢٢ ٣٦٥	وزارة الاشغال العامة	٢٧٠٠٢
١٠ ٣٨٦ ٨٤٠	وزارة الدولة بولاية ظفار	٢٨٠٠٢
١ ٧١٢ ٧١٢	وزارة التراث القومي والثقافة	٢٩٠٠٢
١١ ٤٣٩ ٢٨٩	وزارة شئون الاراضي والبلديات	٣٠٠٠٢
٤ ٢٤٨ ٦١٠	لجنة تطوير مسند	٣٧٠٠٢
١ ٨٤٤ ٢٢٢	وزارة البريد والبرق والهاتف	٤٣٠٠٢
٤٢ ٩٢٢ ٤٧٢	وزارة الكهرباء والمياه	٤٤٠٠٢
٢ ٩٤٦ ١١٠	وزارة النفط والمعادن	٤٦٠٠٢
٥١٤ ٠٤٦	مكتب نائب رئيس الوزراء للشئون القانونية	٥٠٠٠٢
١ ٧٨٢ ١٤٧	الهيئة العامة لموارد المياه	٥١٠٠٢
٣٤٦ ٧١٧	مجلس حماية البيئة ومكافحة التلوث	٥٢٠٠٢
٧٠١ ٥٢٠	مخصصات الوزراء	٥٣٠٠٢
٤٩١ ٥٢٩	الهيئة العامة للمخازن والاحتياط الذاتي	٥٤٠٠٢
٢٨١ ٥٠٦ ٣٩٢	احتياط	
٩ ٤٩٢ ٦٠٨		
٢٩١ ٠٠٠ ٠٠٠	المجموع	

جدول رقم (٤)

تقديرات المصروفات الانمائية للسنة المالية ١٩٨١

المصروفات المقدرة لعام ١٩٨١ ريال عماني	الوزارة / الدائرة	رقم الباب
٣٤ ٠٠٠ ٠٠٠	ديوان تشريفات جلالة السلطان	١٠٠٠٤
١ ٦٤٤ ٣١٦	محافظة العاصمة	١١٠٠٤
١ ١٢٤ ٤٠٤	وزارة شئون الديوان السلطاني	١٢٠٠٤
٨٥٥ ٧١٧	المديرية العامة للمالية	١٣٠٠٤
٣ ٤٥١ ٦٦١	وزارة الخارجية	١٤٠٠٤
١٢ ٨٤٤ ٣٩٧	وزارة الصحة	١٥٠٠٤
٢٧ ٧٦٤ ١٢٣	وزارة التربية والتعليم	١٦٠٠٤
٢ ٧١٧ ٠٩٣	وزارة الداخلية	١٧٠٠٤
١٢٤ ٨٨٤ ٩٢١	وزارة المواصلا	١٨٠٠٤
٢٢ ١٩٠ ٥٥٩	وزارة الشئون الاجتماعية والعمل	١٩٠٠٤
٣ ١٤٩ ٠٨٠	وزارة الاوقاف والشئون الاسلامية	٢١٠٠٤
٥ ٦١٦ ٥١٥	وزارة الاعلام وشئون الشباب	٢٢٠٠٤
٢٩ ٢٤٤ ٠٨٢	وزارة التجارة والصناعة	٢٣٠٠٤
٢٣ ٤٠٨ ٥٨٦	وزارة الزراعة والاسماك	٢٤٠٠٤
١ ٦٧٩ ١٥٢	وزارة العدل	٢٥٠٠٤
١ ٠٠٠ ٠٠٠	الامانة الفنية لمجلس التنمية	٢٦٠٠٤
١ ٥٢٦ ٧٥٤	وزارة الاشغال العامة	٢٧٠٠٤
٢٥ ٢٦٠ ٢٢٧	وزارة الدولة بولاية ظفار	٢٨٠٠٤
١ ٥٠٤ ٦٤٦	وزارة التراث القومي والثقافة	٢٩٠٠٤
١٧ ٢١٦ ٤٩٤	وزارة شئون الاراضي والبلديات	٣٠٠٠٤
١٤ ٤٧٠ ٨٥٧	لجنة تطوير مسند	٣٧٠٠٤
١٢ ٢٣٣ ٧٣٧	وزارة البريد والبرق والهاتف	٤٣٠٠٤
٤٤ ٩٧٦ ٤٩٣	وزارة الكهرباء والمياه	٤٤٠٠٤
٧٢ ٠٥٠ ٨٦٢	وزارة النفط والمعادن	٤٦٠٠٤
٣٠٠ ٠٠٠	مكتب نائب رئيس الوزراء	٥٠٠٠٤
٢ ٥٥٠ ٠٠٠	للمشئون القانونيين	
٦٠ ٠٠٠	الهيئة العامة لموارد المياه	٥١٠٠٤
	مجلس حماية البيئة ومكافحة التلوث	٥٢٠٠٤
٥٠٧ ٧٢٤ ٦٧٧	قيمة الالتزامات غير المتوقع	
(٢٠٧ ٧٢٤ ٦٧٧)	صرفها خلال العام	
٣٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠	المجموع	